

# Consentimiento de los Padres para el Pase de Apple 2020-21

## Escuelas Públicas de Vancouver y Distrito Escolar Evergreen

C-TRAN, Las Escuelas Públicas de Vancouver, el Distrito Escolar Evergreen y “Vancouver Parks and Recreation” se han asociado para brindar acceso gratuito al transporte público y a los centros comunitarios locales a todos los estudiantes que deseen participar de escuelas secundarias y preparatorias. Como participante en este programa, su hijo recibirá un año completo de acceso gratuito al transporte público desde el 1 de septiembre hasta el 31 de agosto del año siguiente. No se prestarán servicios más allá del Río Columbia o para el transporte especializado de C-VAN, TriMet o el Tranvía de Portland.

**Acceso al Centro Comunitario:** Si acepta que su hijo participe en este programa, el Pase de Apple de su hijo puede utilizarse para obtener acceso gratuito a los centros comunitarios de Marshall o Firstenburg. Simplemente lleve a su hijo con su Pase de Apple a su ubicación preferida para completar el formulario requerido. Entonces recibirá una tarjeta de identificación del centro comunitario que le proporcionará acceso durante las horas no escolares.

**El valor total del Pase de Apple para todo el año supera los \$ 525.** Por eso, es muy importante que usted y su hijo lean detenidamente la siguiente información y de esa forma puedan garantizar que los privilegios de acceso permanezcan durante todo el año. Después de cada sección hay un espacio para que cada uno de ustedes ponga sus iniciales, lo que indica que ha leído y comprende la información provista. Cuando se haya completado, devuelva este formulario de consentimiento a su escuela. El personal de la escuela NO proveerá un Pase de Apple sin un formulario de consentimiento.

## Parte A. Reglas y pautas de C-TRAN

### Abordar el transporte de C-TRAN es fácil.

Si necesita ayuda para planificar su viaje, utilice nuestro Planificador de viajes en línea o llame al Servicio al cliente al (360) 695-0123. Cuando haya determinado qué autobús tomará y el momento en que se espera que llegue, siga estos simples pasos:

- Espere en la parada de autobús de C-TRAN. Este medio de transporte tiene más de 1,100 paradas de autobuses claramente marcadas con el número de ruta de cada autobús que sirve en esa parada.
- Asegúrese de estar visible para el conductor. Párese cerca del letrero y observe el autobús que se aproxima.
- Tenga la identificación “ID” / pase de la escuela listo.
- Permita que otros pasajeros bajen del autobús antes de abordar.
- Muestre el pase al conductor.
- Alrededor de una cuadra antes de su parada, señale al conductor presionando la cuerda amarilla o negra en la pared cerca de la ventana del autobús. Esto no es necesario en el servicio “Vine”, que se detiene en todas las paradas.

## Reglas para Viajar

**Para garantizar un viaje seguro y agradable para todos, se aplican las siguientes reglas generales:**

- Déle la prioridad a los asientos disponibles a las personas mayores, personas con discapacidades y otros pasajeros cuando sea necesario.
- No fume, coma, beba, arroje basura ni perturbe a otros pasajeros de C-TRAN.
- Manténgase detrás de la línea blanca después de pagar su tarifa.
- Evite conversaciones innecesarias con el operador.
- Envuelva y contenga adecuadamente cualquier artículo que pueda derramarse o que tenga un olor ofensivo.
- Los niños no pueden pararse en los asientos.
- Reporte cualquier artículo desatendido, grafiti u otro tipo de vandalismo al conductor o al Servicio al Cliente.

**Lo siguiente no está permitido en los autobuses C-TRAN, en las paradas de autobús y en los centros de tránsito:**

- Materiales inflamables, explosivos o materiales peligrosos
- Armas ilegales
- Perturbar a los conductores u otros pasajeros con un comportamiento ruidoso, dañino o acosador
- Escupir
- Destruir o dañar la propiedad
- Negarse a pagar la tarifa adecuada
- Subir sin usar una camisa o zapatos
- Uso de tabaco o cigarrillos electrónicos
- Poner los pies en los asientos
- Tirar basura en cualquier autobús o propiedad de C-TRAN
- Escuchar equipos de sonido sin auriculares
- Dormir, acostarse u ocupar más de un asiento
- Cualquier violación de la ley federal, estatal o municipal

Las violaciones de estas reglas, así como las que se encuentran en la Conducta Ilegal en el Autobús (RCW 9.91.025), pueden dar como resultado la negación del servicio o el arresto.

### **Animales de Servicio en C-TRAN**

Su animal de servicio es bienvenido en C-TRAN. No se requiere ningún permiso, pero su operador puede pedirle que confirme verbalmente que se trata de un animal de servicio. Usted es responsable del cuidado y la supervisión de su animal mientras está en el autobús, por lo tanto, siga estas pautas para garantizar una experiencia segura y agradable para todos (no hacerlo puede dar lugar a una negación del servicio):

- Los animales de servicio deben tener una correa o permanecer en un portaequipaje cerrado y deben permanecer a sus pies o sobre sus piernas. No deben sentarse en el asiento de un vehículo.
- Los animales de servicio deben permanecer bajo su control en todo momento y no actuar agresivamente hacia las personas u otros animales.
- El animal debe estar domesticado. Usted es responsable de cualquier daño o suciedad causada por su animal de servicio.

### **Artículos de Mano**

- Los conductores de C-TRAN pueden negarle a subir con artículos a bordo que podrían crear perjuicios o causar daños.
- Las bebidas y alimentos deben estar en contenedores a prueba de derrames.
- No se permite comer en el autobús.
- Otros objetos grandes pueden permitirse a discreción del conductor.
- Los pasillos y las puertas deben mantenerse despejados en todo momento.
- Los niños deben ser retirados de las carriolas mientras están a bordo del autobús.
- Las carriolas deben estar plegadas y mantenerse fuera del pasillo del autobús y bajo el control del propietario.

***Recuerde, su imagen y su voz pueden grabarse mientras viaja en un vehículo C-TRAN.***

<i>Parte A.</i>	
_____	_____
Iniciales del Padre o Tutor	Iniciales del Estudiante

## Parte B. Acuerdo de Padres y Estudiantes

Año Escolar 2020-21

Mi hijo y yo hemos revisado las reglas para viajar en C-TRAN. Mi hijo entiende y acepta cumplir con las normas de conducta que se detallan en este documento mientras se encuentre en la propiedad C-TRAN. Mi hijo entiende que seguir estas reglas garantiza su participación continua en el Programa de Pase de Apple. El incumplimiento de estas reglas puede resultar en la descalificación del programa y en el uso de C-TRAN.

Al firmar este documento, ambos acordamos permitir que el personal de la escuela emita a mi hijo un Pase de Apple válido para todo el año escolar y hasta el siguiente verano. Ambos entendemos que el pase:

- No se puede reemplazar si se pierde o se daña;
- No puede ser vendido, intercambiado o utilizado por nadie más que el estudiante designado;
- Proporciona a mi hijo acceso ilimitado y sin supervisión al servicio de autobús local de C-TRAN hasta el 31 de agosto de 2021;
- Brinda a mi hijo acceso gratuito a los centros comunitarios de Firstenburg o Marshall Luepke, durante las horas no escolares. ***Se debe completar una solicitud por separado y devolverla directamente al centro comunitario antes de que se otorgue el acceso.***

**Intercambio de Información:** La información de su hijo nunca será compartida; sin embargo, al firmar este acuerdo, usted comprende que, en ciertas situaciones, el nombre y la foto de su hijo pueden ser compartidos entre C-TRAN, el distrito escolar y “Vancouver Parks and Recreation” solo para fines oficiales.

C-TRAN y el distrito escolar no son responsables de ninguna lesión que ocurra en la propiedad de C-TRAN si la lesión es el resultado de la falta de cumplimiento por parte de mi hijo de las reglas establecidas en este acuerdo. Entendemos que esta es una iniciativa de C-TRAN. Mantendremos indemne al distrito escolar por todas las pérdidas, lesiones o daños que puedan surgir de la participación de mi estudiante en este programa.

Por favor Imprima Claramente	
Nombre del Estudiante	
Grado Escolar	
Escuela a la que Asiste	

\_\_\_\_\_

Firma del Padre / Tutor

\_\_\_\_\_

Firma del Estudiante

**For school use ONLY**

**Date Received:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Print name of school faculty who received the consent form and released sticker to student.

\_\_\_\_\_

Signature of school faculty